



**SIX Terravis AG**  
Hardturmstrasse 201  
Postfach 1758  
8021 Zürich  
(UID: CHE-114.332.360)

## **Release Notes**

**für den Terravis-Release 6.14 vom 18.12.2019**

## Terravis - Release 6.14

### Inhalt des Releases

#### 1. Übersicht neue Funktionalitäten - Anpassungen

Die folgenden Erweiterungen und Korrekturen werden mit diesem Release verfügbar gemacht:

##### **System/Portal Terravis allgemein**

--

##### **Auskunftsportal Terravis**

- Bezugsmöglichkeit von Grundbuchauszügen als DOCX-Dateien anstelle von RTF-Dateien für Urkundspersonen

##### **Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis (nur eGVT)**

- Ersatz vom RTF- durch das DOCX-Dokumentenformat für Urkundspersonen

##### **Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis (eGVT und Nominee)**

--

##### **Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis (nur Nominee)**

- Dokumententyp „Sonstige“ in offline Geschäftsfällen
- Start Geschäftsfälle mit freiem Notariat, Anpassung des Wording der Sektion Notariat

##### **Verwaltungstreuhand von Register-Schuldbriefen (Nominee Operations)**

- Dokumententyp „Sonstige“ in offline Geschäftsfällen

##### **WICHTIGER HINWEIS:**

Der neue Geschäftsfall Gesuch Zustimmung / Bewilligung wurde aus dem Release 6.14 gestrichen und wird mit dem Release 6.15 veröffentlicht.

## 2. Details neue Funktionalitäten – Anpassungen

### 2.1. System/Portal Terravis Allgemein

--

### 2.2. Auskunftportal Terravis

#### Bezugsmöglichkeit von Grundbuchauszügen als DOCX-Dateien anstelle von RTF-Dateien für Urkundspersonen

Standardmässig wird auf einem Terravis-Teilnehmer das PDF-Dateiformat für den Bezug von Grundbuchauszügen eingerichtet.

Für Urkundspersonen stand bisher das Dokumentformat RTF als Alternative zum PDF für den Bezug von Grundbuchauszügen zur Verfügung. Dies wird ersetzt und neu können die Grundbuchauszüge als Alternative im DOCX- anstatt im RTF-Dateiformat bezogen werden.

#### Hinweis:

Urkundspersonen die Grundbuchauszüge im DOCX-Format anstelle vom PDF-Format beziehen wollen, müssen dies bei Terravis über [notariat@terravis.ch](mailto:notariat@terravis.ch) so bestellen. Eine Urkundsperson kann diese Einstellung selbst nicht ändern.

### 2.3. Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis (eGVT)

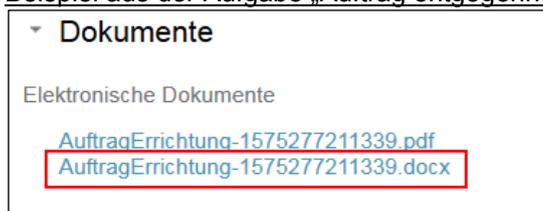
#### Ersatz vom RTF- durch das DOCX-Dokumentenformat für Urkundspersonen

Generierte Auftragsdokumente die durch Urkundspersonen verwendet werden können, sind vom Datei-Format RTF auf das DOCX-Format umgestellt worden.

Folgende Geschäftsarten bzw. deren Aufträge sind von der Änderung betroffen:

- Errichtung Schuldbrief
- Schuldbrief Mutation

Beispiel aus der Aufgabe „Auftrag entgegennehmen“ (Errichtung Schuldbrief):



#### Hinweis:

Scope online Amtsnotariat:

Die Anmeldung an das Grundbuch für online Amtsnotariate bleibt aus Kompatibilitäts-gründen vorerst beim RTF-Format bestehen.

## 2.4. Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis (eGVT und Nominee)

--

## 2.5. Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis (nur Nominee)

### Dokumententyp „Sonstige“ in offline Geschäftsfällen

In **offline** Geschäftsfällen können seitens Nominee Operations mit dem neuen Release auch Dokumente mit dem Typ „Sonstige“ hochgeladen werden. Wird durch Nominee Operations so ein Dokument in das Geschäft hochgeladen, bekommt der Nominee-Teilnehmer die Mitteilung „Eingang weiteres Dokument“ in der Liste der Aufgaben / Mitteilung angezeigt.

Ein Dokument vom Typ „Sonstige“ kann in der Zeitspanne zwischen der Weiterleitung und dem Eingang des Hauptbucheintrags mehrfach vorkommen. Die Mitteilung „Eingang weiteres Dokument“ wird durch Terravis automatisch bestätigt.

Beispiel eines Geschäftsfalls „Errichtung Schuldbrief“ mit zwei Mitteilungen „Eingang weiteres Dokument“:

Aufgaben / Mitteilungen				
1 - 6 Datensätze gefunden				
Seite 1 von 1				
Aufgaben / Mitteilungen Geschäftsart	Status Erstellt am	Geschäftsfall-ID Referenz	Stichwort Organisationseinheit	
Bestätigung Hauptbucheintrag Errichtung Schuldbrief	Pendent 03.12.2019 - 14:46:47	2019120300013 Release Notes	Release Notes br55-9991	
Eingang weiteres Dokument Errichtung Schuldbrief	Erledigt 03.12.2019 - 14:46:25	2019120300013 Release Notes	Release Notes br55-9991	
Eingang weiteres Dokument Errichtung Schuldbrief	Erledigt 03.12.2019 - 14:41:51	2019120300013 Release Notes	Release Notes br55-9991	
Bestätigung Tagebucheintrag Errichtung Schuldbrief	Pendent 03.12.2019 - 14:41:38	2019120300013 Release Notes	Release Notes br55-9991	
Weiterleitung Schuldbriefbestellung Errichtung Schuldbrief	Erledigt 03.12.2019 - 14:40:48	2019120300013 Release Notes	Release Notes br55-9991	
Schuldbriefbestellung freigeben Errichtung Schuldbrief	Erledigt 03.12.2019 - 14:40:25	2019120300013 Release Notes	Release Notes br55-9991	
1 - 6 Datensätze gefunden				
Seite 1 von 1				

Das hochgeladene Dokument kann wie üblich, in der Mitteilung geöffnet werden.

### Start Geschäftsfälle mit freiem Notariat, Anpassung des Wording der Sektion Notariat

Beim Start eines Geschäftsfalles in einem Kanton mit freiem Notariat, kann der Benutzer eine Urkundsperson auswählen oder manuell erfassen. Oftmals wird beim Start jedoch eine Urkundsperson manuell erfasst, obwohl diese in Terravis bereits als Teilnehmer erfasst ist. Dies hat zur Folge, dass solche Geschäftsfälle offline abgewickelt werden und das selbst dann, wenn eine Urkundsperson für die digitale Abwicklung zur Verfügung steht.

Eine Urkundsperson die in Terravis als Teilnehmer erfasst ist, kann direkt aus der Liste der Urkundspersonen ausgewählt werden. Um diese Möglichkeiten für die Benutzer klarer ersichtlich zu machen, wurde das Wording entsprechend angepasst.

#### Definitionen:

- Offline: Die Geschäftsfallverarbeitung bei Nominee Operations und nachgelagerten Stellen (Urkundsperson/Grundbuch) erfolgt IMMER auf dem Papierweg/Postversand, auch wenn seitens Grundbuch eine digitale Abwicklung möglich wäre.
- Online: Vollständig elektronische Geschäftsfallverarbeitung

#### Impact auf die Geschäftsfallverarbeitung:

1. Wird eine Urkundsperson manuell erfasst, erfolgt die nachgelagerte Verarbeitung bei Nominee Operations immer **offline**. In diesem Fall wird im Abschnitt „Notariat“ der Hinweis auf eine Offline-Verarbeitung angezeigt.
2. Wird aus der Notaren-Auswahlliste ein Urkundsperson mit Status „Offline“ ausgewählt, erfolgt die nachgelagerte Verarbeitung bei Nominee Operations **offline**. In diesem Fall wird ebenfalls im Abschnitt „Notariat“ der Hinweis auf eine Offline-Verarbeitung angezeigt.
3. Wird aus der Urkundspersonen-Auswahlliste ein Urkundsperson mit Status „Aktiv“ ausgewählt, erfolgt die folgende Verarbeitung bei Nominee Operations **online**.

#### Visuelle Veränderung vor der Auswahl/Erfassung eine Urkundsperson:

▾ Notariat

**Neue Beschriftung:** Notar aus Liste auswählen Notar manuell erfassen

Notariats-System Freies Notariat

Anpassungen in der Notaren-Auswahlliste:

In der Notaren-Auswahlliste werden die Unterschiede zwischen einem Online- und einem Offline-Notariat farblich hervorgehoben.

Teilnehmer	Kontakt	Name PLZ Ort	Status
1304 Test-Notar (Selenium)	alain.ferru@six-group.com 058 399 3007	Test-Notar (Selenium) 9901 Testdorf	Online
4443 Test-Notar	alain.ferru@six-group.com +41 58 399 3065	VAN: Test Notar 6666 Binningen	Online
1812 Testnotar Abraxas	giuseppe.brandaise@abraxas.ch 058 660 48 65	Testnotar Abraxas 9001 St. Gallen	Online
19999 TEST Offline Notar 1 (DE)		TEST Offline Notar 1 8021 Zürich	Offline
19998 TEST Offline Notar 2 (FR)		TEST Offline Notar 1 8021 Zürich	Offline

Hinweis auf offline Verarbeitung bei Start:

Notariat		
<a href="#">Notar aus Liste auswählen</a> <a href="#">Notar manuell erfassen</a>		
Notariats-System	Freies Notariat	<b>Offline-Verarbeitung</b>

Hinweis auf offline Verarbeitung in der Geschäftsfallfreigabe/Weiterleitung:

Notariat	
	<b>Offline-Verarbeitung</b>
Name	TEST Offline Notar 1
Zusatz	
Adresse	Pfingstweidstrasse 110
PLZ	8021
Ort	Zürich
Land	CH

## 2.6. Verwaltungstreuhand von Register-Schuldbriefen (Nominee Operations)

### **Hinweis:**

Die folgenden Features/Anpassungen werden in der „Bedienungsanleitung für Nominee Operations“ detailliert beschrieben. Die Anleitung wird spätestens per Release-Datum an Nominee Operations elektronisch zugestellt. Details sind der Anleitung zu entnehmen.

### **Dokumententyp „Sonstige“ in offline Geschäftsfällen**

In offline Geschäftsfällen können seitens Nominee Operations ab jetzt auch Dokumente mit dem Typ „Sonstige“ hochgeladen werden.

Aufgabe „Dokumente zuordnen“ für „Sonstige“ Dokumente:

The screenshot shows a web interface for task management. At the top, there's a header 'Aufgaben / Mitteilungen' and a search bar. Below it, a table lists tasks with columns for 'Aufgaben / Mitteilungen Geschäftsart', 'Status Erstellt am', 'Geschäftsfall-ID Referenz', and 'Stichwort Organisationseinheit'. The first task is 'Dokumente zuordnen Kreditablösung / Gläubigerwechsel' with status 'Pendent'. A red arrow points from this task to a modal window titled 'Dokumente zuordnen'. The modal displays details for the selected task: 'Geschäftsfall-ID: 2019120300041', 'Geschäftsart: Kreditablösung / Gläubigerwechsel', 'Status: Pendent', 'Benutzer', and 'Erstellt am: 03.12.2019 - 13:55:04'. Below this, there's a section 'PDF-Dokument hochladen' with a 'Dokumentart' dropdown menu. The dropdown is open, showing options: 'Antrag abgewiesen', 'Gläubigerwechsel', 'Hauptbucheintrag', 'Sonstige' (highlighted with a red box), 'Tagebucheintrag', and 'Tagebucheintrag zurückgewiesen'. There's also a 'Datei' field and a 'Von Bank beantragt - Hinzufügen' button.

### **Regeln:**

1. Solange kein Hauptbuch, Tagebucheintrag, Antrag abgewiesen hochgeladen wurde, können mehrere „Sonstige“-Dokumente hochgeladen werden.
2. Bei einer „Kreditablösung /Gläubigerwechsel“ muss das erste hochgeladene Dokument das Gläubigerwechsel-Dokument sein (gleich wie bisher!)
3. „Sonstige“-Dokumente müssen ebenfalls den PDF/A-Standard erfüllen

### **Hinweis:**

Zu einem Geschäftsfall „Kreditablösung/Gläubigerwechsel“ welcher von einem Nominee-Teilnehmer aus der CS-Gruppe stammt, können keine „Sonstige“-Dokumente hochgeladen werden. In diesem Fall wird eine Fehlermeldung durch das UI-Angezeigt.